

# ISSEY MIYAKE

JY020

取扱説明書

Instruction

セイコーウォッチ株式会社  
<http://www.seiko-watch.co.jp/>

この度は弊社製品をお買い上げいただき、  
誠にありがとうございました。  
ご使用前にこの説明書をよくお読みの上、  
正しくご愛用くださいますよう、  
お願い申し上げます。

なお、この説明書はお手元に保管し、  
必要に応じてご覧ください。

※金属バンドの調整は、お買い上げ店にご依頼ください。ご贈答、ご転居などにより、お買い上げ店での調整が受けられない場合は、弊社お客様相談窓口へご依頼ください。

お買い上げ店以外では有料もしくはお取扱いただけない場合があります。

※商品に傷防止用の保護シールがはられている場合があります。必ずはがしてお使いください。はられたままにしておくと、汚れ、汗、ゴミ、水分などが付着してさび発生の原因となります。

## 目次

製品取扱上のご注意	4
メカニカルウォッチの特長（手巻、自動巻）	8
りゅうずについて	9
ぜんまいの巻きかた	10
各部の名称と主なはたらき（NE88）	11
時刻・日付の合わせかた（NE88）	12
■時刻・日付の合わせかた	12
■月末の日付修正について	15
クロノグラフについて（NE88）	16
■クロノグラフについて	16
【普通の使いかた】	17
【時間計測を積算で行う場合】	18
■ストップウォッチ分針の読みかた	20
各部の名称（NE15）	21
ご使用方法（NE15）	22
■時刻・日付の合わせかた	22
■月末の日付修正について	26
各部の名称（NH36）	27

時刻・日付・曜日の合わせかた（NH36）	28
■時刻・日付・曜日の合わせかた	28
■月末の日付修正について	30
耐磁性能について（磁気の影響）	31
時計に影響を及ぼす身の周りの磁気製品例	32
お手入れについて	33
防水性能について	34
バンドについて	36
皮革バンド用三つ折れ式中留（なかどめ）の使いかた A	39
■着脱のしかた	39
■バンドの長さを調節するには	40
皮革バンド用三つ折れ式中留（なかどめ）の使いかた B	41
ルミブライトについて	42
アフターサービスについて	43
こんなときには	45
メカニカルウォッチの精度について	46
製品仕様	48

## 製品取扱上のご注意



### 警告

取り扱いを誤った場合に、重症を負うなどの重大な結果になる危険性が想定されることを示します。

#### ・次のような場合、ご使用を中止してください

- 時計本体やバンドが腐食などにより鋭利になった場合
- バンドのピンが飛び出してきた場合
- ※ すぐに、お買い上げ店・弊社お客様相談窓口にご連絡ください。

- ・乳幼児の手の届くところに、時計本体や部品を置かないください  
部品を乳幼児が飲み込んでしまうおそれがあります。  
万が一飲み込んだ場合は、身体に害があるため、ただちに医師にご相談ください。



### 注意

取り扱いを誤った場合に、軽症を負う危険性や物質的損害をこうむることが想定されることを示します。

#### ・以下の場所での携帯・保管は避けてください

- 揮発性の薬品が発散しているところ  
（除光液などの化粧品、防虫剤、シンナーなど）
- 5℃～35℃を外れる温度に長期間なるところ
- 磁気や静電気の影響があるところ
- 強い振動のあるところ
- 高湿度なところ
- ホコリの多いところ


#### ・アレルギーやかぶれを起こした場合

ただちに時計の使用をやめ、皮膚科など専門医にご相談ください。

#### ・その他のご注意

- 金属バンドの調整は専門知識・技能が必要ですので、お買い上げ店にご依頼ください。  
手や指などにけがをする可能性があるほか、部品を紛失する可能性があります。
- 商品の分解・改造はしないでください。
- 乳幼児に時計が触れないようにご注意ください。  
けがやアレルギーをひき起こすおそれがあります。
- 提げ時計やペンダント時計の場合、ひもやチェーンの取り扱いにご注意ください。  
衣類や手・首などを傷つけたり、首を締めたりするおそれがあります。


**⚠ 警告**



この時計はスキューバダイビングや飽和潜水には絶対に使用しないでください

スキューバダイビングや飽和潜水用の時計に必要なとされる過酷な環境を想定した様々な厳しい検査を行っていません。専用のダイバーズウォッチをご使用ください。


**⚠ 注意**



直接蛇口から水をかけることは避けてください

水道水は非常に水圧が高く、日常生活用強化防水の時計でも防水不良になるおそれがあります。


**⚠ 注意**



水分のついたまま、りゅうずやボタンを操作しないでください


時計内部に水分が入ることがあります。

※ 万が一、ガラス内面にくもりや水滴が発生し、長時間消えない場合は防水不良です。  
お早めにお買い上げ店・弊社お客様相談窓口にご相談ください。



水や汗、汚れが付着したままにしておくのは避けてください

防水時計でもガラスの接着面・パッキンの劣化やステンレスがさびることにより、防水不良になるおそれがあります。



入浴やサウナの際はご使用を避けてください

蒸気や石けん、温泉の成分などが防水性能の劣化を早めることがあります。

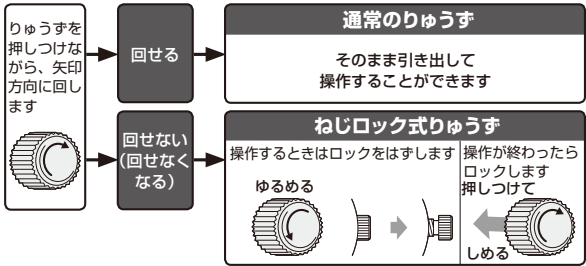
**メカニカルウォッチの特長(手巻、自動巻)**

- ・この時計は「ぜんまい」を動力に使用した、メカニカルウォッチです。
- ・止まった状態からご使用になるときは、りゅうずを 20 回手で巻いてぜんまいを巻き上げてから始動させてください。
- ・精度はクォーツウォッチが月差・年差であるのに対し、メカニカルウォッチは日差（一日あたりの進み・遅れ）となります。
- ・さらに、ご使用になる条件（携帯時間、温度、腕の動き、巻き上げ量等）によって微妙に影響を受けますので、誤差は一定ではありません。

**りゅうずについて**

りゅうずには、通常のものと同様のものとロックできる構造のもの、2つのタイプがあります。

お使いの時計のりゅうずをご確認ください。



- ※ ねじロック式りゅうずは、ロックすることで、誤動作の防止と防水性の向上をはかることができます。
- ※ ねじロック式りゅうずは、ねじを無理にしめるとねじ部をこわすおそれがありますので、ご注意ください。

## ぜんまいの巻きかた

- 1 この時計は、自動巻式機械時計（手巻き）です。
- 2 ぜんまいは時計を腕につけた状態では通常の腕の動きで自然に巻くことができます。またりゅうずを回してもぜんまいを巻くこともできます。
- 3 止まっている時計をお使いになるときは、時計を振っても動き出しますが、りゅうずをまわしぜんまいが十分に巻かれた状態にしまして、日付けと時刻とを合わせてから腕にお付けください。ぜんまいを巻く際には、りゅうず0段位置で右回転方向（12時方向）にゆっくりと回してください。なお、りゅうずは左方向（6時方向）では空回りするようになっています。また、ぜんまいはフル巻き上げ状態でぜんまいがスリップするようになっており、ぜんまいを切る心配はありません。
- 4 ぜんまいが十分に巻き上げられた状態での可動時間は以下の通りです。

	NE15	NE88	NH36
約50時間	○		
約45時間		○	
約41時間			○

※ぜんまいの巻き上げ量が不足しますと進み遅れの原因になりますので、1日10時間以上携帯することをお勧めします。また、時計を腕につけないでご使用される場合は、毎日一定の時刻にりゅうずをまわしぜんまいを十分に巻いてご使用ください。  
 ※ぜんまいが解けて止まった状態からお使いの場合、りゅうずでぜんまいを巻き上げても直ぐには動きません。機械式時計の特徴でぜんまい巻き始めのぜんまいトルク（力）が弱いからです。ぜんまいが巻かれてある程度の強いトルクに達すると秒針が動き始めますが、早めに動かすためには、時計を振りてんがを強制的に回転させることで動かすことができます。

10

## 各部の名称と主なはたらき (NE88)



11

## 時刻・日付の合わせかた (NE88)

### ■時刻・日付の合わせかた

この時計には、日付表示機能がついています。24時間に1回日付を一日分送るようになっています。日付は、「午前0時」ごろ送るようになっています。よって、午前午後をまちがえて時刻合わせをしてしまいますと、お昼の「12」時ごろに日付が変わってしまいます。

### ⚠️ ご注意

- 時刻表示が午後8時から午前2時までの間、日付の修正をしないでください。この時間帯に日付を修正しますと、翌日になっても日付が切り変わらないことや、故障の原因となる場合があります。

12

- 1 りゅうずを1段目まで引き出してください。
- 2 りゅうずを回転することで日付の修正ができます。前の日の日付に合わせます。

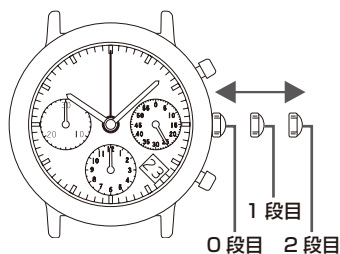
【例】合わせる日付が「6日」の場合、「5日」に合わせます。  
りゅうず左回転（下方向）に回すことで日付合わせが行えます。

- 3 りゅうずを2段目まで引き出します。秒針が「12時」の位置にきたときに引き出してください。（秒針が止まります。）  
りゅうずを回転させ、針が進む方向に回し、日付が今日の日付になるまでまわしてください。日付が変わると「午前」です。さらに進めて現在の時刻に合わせます。

13

#### 4 時報と同時にりゅうずを0段目まで押し込むと動き出します。

※時刻合わせは、電話の時報サービス TEL. 117 が便利です。



#### ⚠️ ご注意

○当ムーブメントは輪列機構上から時刻を合わせる際には、針をいったん正しい時刻よりやや遅らせておき、それから進めて合わせるようにしてください。

14

#### ■月末の日付修正について

2月（1カ月が28日、うるう年は29日）と小の月（1カ月が30日）では日付の修正が必要になります。

【例】小の月の翌月1日の朝、日付を修正する場合

「1日」ではなく「31日」が表示されています。りゅうずを1段目に引き出してください。りゅうずを右回転させ、日付を「1日」に合わせ、りゅうずを押し込んでください。

なお、日付を進みさせ過ぎた場合には、さらにりゅうずを回転させ「1日」に合わせ直してください。

#### ⚠️ ご注意

○時計の針が午後8時から午前2時の間にあるときは、日修正は避けてください。故障の原因になります。

15

## クロノグラフについて (NE88)

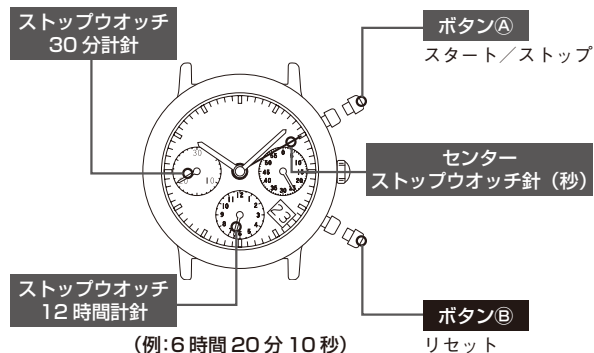
### ■クロノグラフについて

最大 12 時間まで計測可能です。

※クロノグラフとは、ストップウォッチ機能と時刻表示機能を合わせ持った機能のことです。  
※ストップウォッチ作動時には、りゅうずを2段目に引き出し、針廻しをしないでください。

※使い始めには、センターストップウォッチ針が0位置に合っているか確認してください。合っていないときは、ボタンⓐを押してリセットしてください。

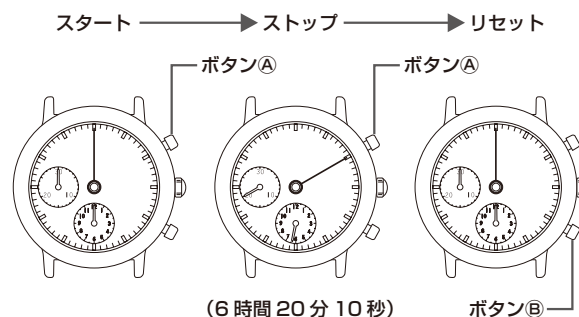
※ストップウォッチ機能の使い始めには、ぜんまいの巻き上げが充分であることを確認してください。



16

### 【普通の使いかた】

ボタンを押す順序：ⓐ→ⓐ→ⓑ



・ボタンⓐを押すとセンターストップウォッチ針 (秒) が動き始めます。

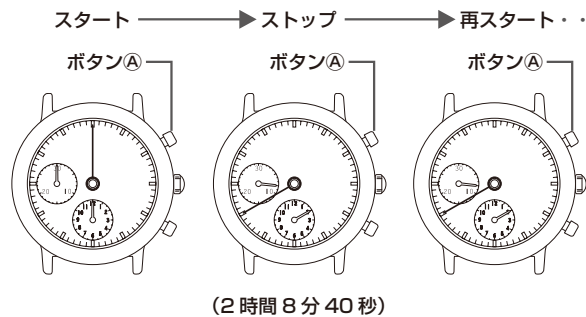
・計測したいタイミングでボタンⓐを押すとストップウォッチ針が止まります。

・ボタンⓑを押すとすべてのストップウォッチ針が元の位置に戻ります。

17

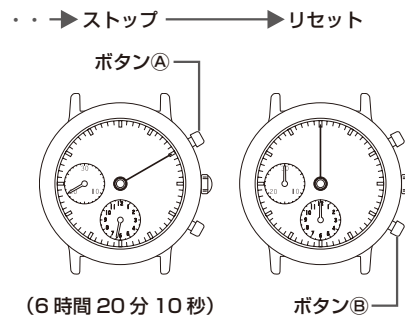
### 【時間計測を積算で行う場合】

ボタンを押す順序：A→A→・・・→A→A→B



・ボタンAを押すとセンターストップウオッチ針(秒)が動き始めます。

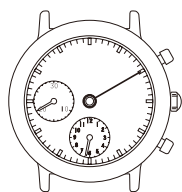
・計測中に何度もボタンAを押すとことで繰り返しストップウオッチ針を動かすことが出来ます。



・ボタンAでストップウオッチ針を止めた後、ボタンBを押して0の位置へ針を戻します。

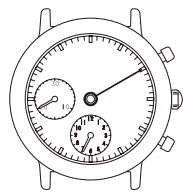
### ■ストップウオッチ分針の読みかた

ストップウオッチ分針は30分で1周します。ストップウオッチ時針の位置によって読み方が変わりますので、ご注意ください。



(0分から29分の場合)

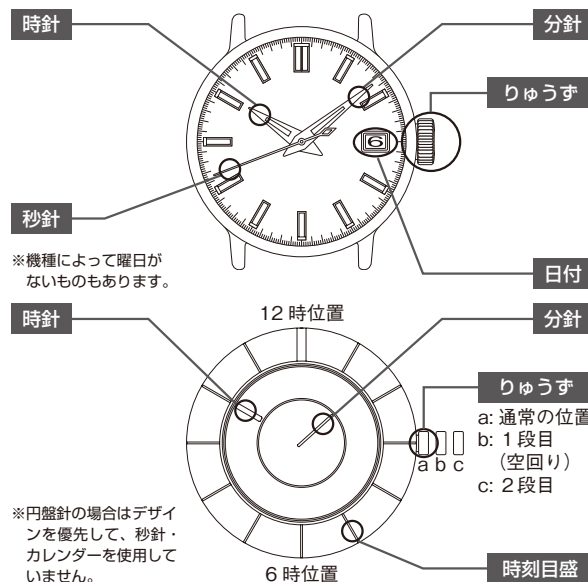
ストップウオッチ時針が短い目盛り(0.5時間目盛り)の手前の位置にあるため、ストップウオッチ分針目盛り値をそのまま読み、6時間20分10秒経過と読みます。



(30分から59分の場合)

ストップウオッチ時針が短い目盛り(0.5時間目盛り)を過ぎた位置にあるため、ストップウオッチ分針目盛り値に30分足して6時間50分10秒経過と読みます。

### 各部の名称 (NE15)



## ご使用方法 (NE15)

### ■時刻・日付の合わせ方

この時計には、日付表示機能がついています。24 時間に 1 回日付を一日分送るようになっています。

日付は、「午前 0 時」ごろ送るようになっています。よって、午前午後をまちがえて時刻合わせをしてしまいますと、お昼の「12」時ごろに日付が変わってしまいます。

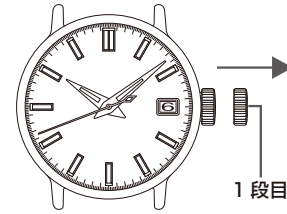
#### △ ご注意

- 時刻表示が午後 9 時から午前 1 時までの間、日付の修正をしないでください。  
この時間帯に日付を修正しますと、翌日になっても日付が切りかわらないことや、故障の原因となる場合があります。

22

- 1 りゅうずを 1 段目まで引き出してください。  
りゅうずを回転することで日付の修正ができます。  
前の日の日付に合わせます。
- 2 時報と同時にりゅうずを 0 段目まで押し込むと動き出します。

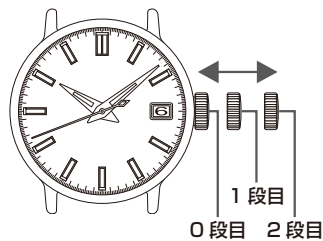
【例】合わせる日付が「6 日」の場合、「5 日」に合わせます。  
左回転（6 時方向）に回すことで日付合わせが行えます。



23

- 3 りゅうずを 2 段目まで引き出します。  
秒針が「12 時」の位置にきたときに引き出してください。（秒針が止まります。）  
りゅうずを回転させ、針が進む方向にまわし、日付が今日の日付になるまでまわしてください。日付が変わると「午前」です。  
さらに進めて現在の時刻に合わせます。

- 4 時報と同時にりゅうずを 0 段目まで押し込むと動き出します。  
※時刻合わせは電話の時報サービス TEL.117 が便利です。



24

#### △ ご注意

- 当キャリバーは輪列機構上から時刻を合わせる際には、針をいったん正しい時刻よりやや遅らせておき、それから進めて合わせるようにしてください。

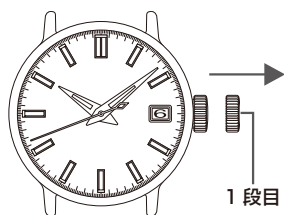
25

## ■月末の日付修正について

2月（1カ月が28日、うるう年は29日）と小の月（1カ月が30日）では日付の修正が必要になります。

【例】小の月の翌月1日の朝、日付を修正する場合

「1日」ではなく「31日」が表示されています。りゅうずを1段目に引き出してください。りゅうずを左回転させ、日付を「1日」に合わせ、りゅうずを押し込んでください。

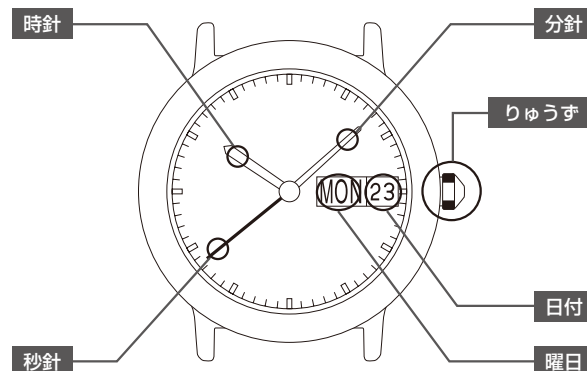


### ⚠️ ご注意

○時刻表示が午後9時から午前1時までの間、日修正は避けてください。故障の原因になります。

26

## 各部の名称 (NH36)



※モデルによって目盛りなどのデザインは異なります。

27

## 時刻・日付・曜日の合わせかた (NH36)

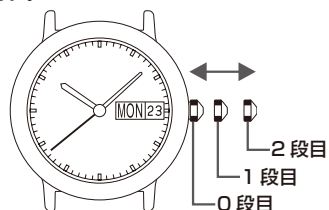
この時計は、日付、曜日表示機能がついています。日付は「午前0時」ごろ送り終わるようになっていきます。また曜日は「午前4時」ごろ送り終わります。

よって午前午後をまちがえて時刻合わせをしますと、日付はお昼の「12時」ごろ、曜日は「午後4時」ごろに変わってしまいます。

### ■時刻・日付・曜日の合わせかた

- 1 りゅうずを1段目に引き出してください。
- 2 りゅうずを回転させることで日付、曜日の修正ができます。合わせたい日付・曜日の前日に合わせます。りゅうずを右回転で曜日が変わり、左回転で日付が変わります。また曜日が二カ国語表示（バイリンガル）モデルの場合には、ご使用したい曜文字を選んで合わせてください。

【例】合わせる日付が「6日」の場合、「5日」に合わせます。



28

- 3 秒針が「12時」の位置にきたときにりゅうずを2段目まで引き出して下さい。（秒針が止まります。）りゅうずを回転させ、針を進み方向にまわし、日付が合わせたい日付になるまでまわしてください。日付が変わると「午前」です。さらに進めて現在の曜日、時刻に合わせます。

- 4 時報と同時にりゅうずを0段目に押し込むと動き出します。  
※時刻合わせは、電話の時報サービス TEL.117 が便利です。

29



## ■月末の日付修正について

2月（1カ月が28日、うるう年は29日）と小の月（1カ月が30日）では日付の修正が必要になります。

【例】小の月の翌日1日の朝、日付を修正する場合

「1日」ではなく「31日」が表示されています。りゅうずを一段目に引き出してください。

りゅうずを左回転させ、日付を「1日」に合わせ、りゅうずを押し込んでください。

### ⚠️ ご注意

○時刻表示が午後9時から午前4時までの間、日付、曜日の修正はしないでください。この時刻に日付、曜日を修正しますと、翌日になっても日付、曜日が切り変わらないことや、故障の原因となる場合があります。

## 耐磁性能について（磁気の影響）

この時計は、身近にある磁気の影響を受け、時刻が狂ったり止まったりします。

裏ぶた表示	お取扱方法
耐磁性能表示なし	磁気製品より5 cm以上遠ざける必要があります。 (JIS1種)
	磁気製品より1 cm以上遠ざける必要があります。 (JIS2種)

この時計は、強い磁気を受けると時刻のずれを生じる場合があります。一度磁気の影響を受けると磁気から遠ざけても時計に磁気が残り、後々まで精度に影響を及ぼすことがあります。この場合は、修理にお出してください。また、保証期間にかかわらず有料とさせていただきます。

この時計が磁気の影響を受ける理由

内蔵されているひげぜんまいが、外からの強い磁力の影響を受けません。

## 時計に影響を及ぼす身の周りの磁気製品例



携帯電話  
(スピーカー部)



ACアダプター



バッグ  
(磁石の止めがね)



交流電気がみそり



電磁調理器



携帯ラジオ  
(スピーカー部)



磁気ネックレス



磁気健康枕

## お手入れについて

### ■日ごろからこまめにお手入れしてください。


- ・りゅうずを引き出して洗わないでください。
  - ・水分や汗、汚れはこまめに柔らかい布でふき取るように心がけてください。
  - ・海水につけた後は、必ず真水でよく洗ってからふき取ってください。その際、直接蛇口から水をかけることは避け、容器に水をためるなどしてから洗ってください。
- ※非防水・日常生活防水の場合はおやめください。

### ■りゅうずは時々回してください。

- ・りゅうずのさびつきを防止するために、時々りゅうずを回してください。
- ねじロック式りゅうずの場合も同様です。

## 防水性能について

お買い上げいただいた時計の防水性能を  
下記の表でご確認の上ご使用ください。

裏ぶた表示	防水性能	お取扱方法
防水性能表示なし	非防水です。	水滴がかかったり、汗を多くかく場合には、使用しないで下さい。
WATER RESISTANT	日常生活用防水です。	日常生活での「水がかかる」程度の環境であれば使用できます。  <b>警告</b> 水泳には使用しないで下さい。
WATER RESISTANT 5 BAR	日常生活用強化防水で5気圧防水です。	水泳などのスポーツに使用できます。
WATER RESISTANT 10 (20) BAR	日常生活用強化防水で10 (20) 気圧防水です。	空気ポンペを使用しないスキンドайビングに使用できます。

34

35

## バンドについて

バンドは直接肌に触れ、汗やほこりで汚れます。そのため、お手入れが悪いとバンドが早く傷んだり、肌のかぶれ・そで口の汚れなどの原因になります。

長くお使いになるためには、こまめなお手入れが必要です。

### ■金属バンド

- ・ステンレスバンドも水や汗・汚れをそのままにしておくと、さびやすくなります。
- ・手入れが悪いと、かぶれやワイシャツのそで口が黄色や金色に汚れる原因になります。
- ・水や汗・汚れは、早めに柔らかな布でふき取ってください。
- ・バンドのすき間の汚れは、水で洗い、柔らかな歯ブラシなどで取り除いてください。(時計本体は水にぬれないように、台所用ラップなどで保護しておきましょう。)残った水分は柔らかな布でふき取ってください。
- ・チタンバンドでも、ピン類には強度に優れたステンレスが使用されているものがあり、ステンレスからさびが発生することがあります。
- ・さびが進行すると、ピンの飛び出しや抜けが発生し、時計を脱落させてしまうことがあります。また、逆に中留が外れなくなることがあります。
- ・万が一、ピンが飛び出している場合は、怪我をするおそれがありますので、ただちに使用をやめて修理をご依頼ください。

36

### ■皮革バンド

- ・水や汗、直射日光に弱く、色落ちや劣化の原因になります。
- ・水がかかったときや汗をかいた後は、すぐに乾いた布などで、吸い取るように軽くふいてください。
- ・直接日光にあたる場所には放置しないでください。
- ・色の薄いバンドは、汚れが目立ちやすいので、ご使用の際はご注意ください。
- ・時計本体が日常生活用強化防水 10 (20) 気圧防水になっているものでも、アクアフリーバンド以外の皮革バンドは、水泳・水仕事などでのご使用はお控えください。

### ■ポリウレタンバンド

- ・光で色があせたり、溶剤や空気中の湿気などにより劣化する性質があります。
- ・特に半透明や白色・淡い色のバンドは、他の色を吸着しやすく、また変色をおこします。
- ・汚れたら水で洗い、乾いた布でよくふき取ってください。(時計本体は水にぬれないように、台所用ラップなどで保護しておきましょう。)
- ・弾力性がなくなったら取り換えてください。そのまま使い続けるとひび割れが生じバンドが切れやすくなります。

37

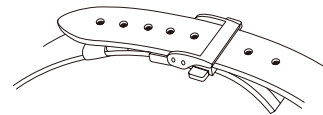
### ■かぶれやアレルギーについて

バンドによるかぶれは、金属や皮革が原因となるアレルギー反応や、汚れ、もしくはバンドとのすれなどの不快感が原因となる場合など、いろいろな発生原因があります。

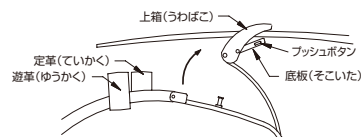
### ■バンドサイズのめやすについて

バンドは多少余裕をもたせ、通気性をよくしてご使用ください。時計をつけた状態で、指一本入る程度が適当です。

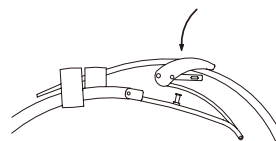
## 皮革バンド用三つ折れ式中留(なかどめ)の使いかた A



### ■着脱のしかた

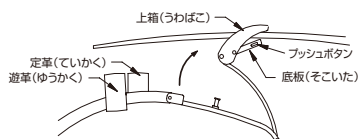


- ① プッシュボタンを両側から押しながらバンドを定革・遊革から抜いて、中留を開きます。

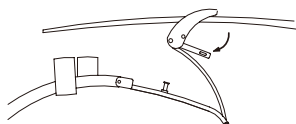


- ② バンドの剣先(先端)を定革・遊革に入れてから、上箱を上からしっかり押さえて留めます。

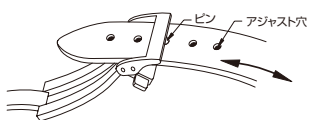
### ■バンドの長さを調節するには



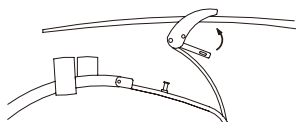
- ① プッシュボタンを両側から押しながらバンドを定革・遊革から抜いて、中留を開きます。



- ② もう一度プッシュボタンを押し、底板を下に開きます。



- ③ ピンをアジャスト穴から外します。バンドを左右にスライドさせ、適切な長さのところ、ピンをアジャスト穴に入れます。

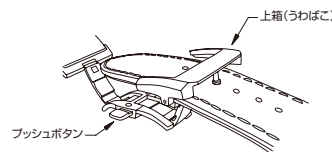


- ④ 底板を閉めます。

## 皮革バンド用三つ折れ式中留(なかどめ)の使いかた B



- ① プッシュボタンを両側から押しながらバンドを定革・遊革から抜いて、中留を開きます。



- ② バンドの剣先(先端)を定革・遊革に入れてから、上箱を上からしっかり押さえて留めます。

## ルミブライトについて

お買い上げの時計がルミブライトつきの場合

ルミブライトは、太陽光や照明のあかりを短時間（約 10 分間：500 ルクス以上）で吸収して蓄え、暗い中で長時間（約 3 時間～ 5 時間）発光します。光が当たらなくなってから輝度（明るさ）は、時間の経過とともに弱まります。

なお、光を蓄える際の光の強さや光の吸収度合いとルミブライトの面積によって、発光する時間や見え方に差が生じます。

※一般的には明るい所から暗い所へ入った場合、人の目はすぐには順応しません。初めはものが見にくいですが、時間の経過と共に見やすくなってきます。（目の暗順応）

※ルミブライトは、放射能などの有害物質をまったく含んでいない環境・人に安全な蓄光（蓄えた光を放出する）塗料です。

環境		明るさ（照度）のめやす
太陽光	晴れ	100,000 ルクス
	くもり	10,000 ルクス
屋内 （昼間窓際）	晴れ	3,000 ルクス以上
	くもり	1,000 ～ 3,000 ルクス
照明 （白色蛍光灯40W の下で）	雨	1,000 ルクス以下
	1m	1,000 ルクス
	3m	500 ルクス（通常室内レベル）
	4m	250 ルクス

42

## ■点検調整のための分解掃除（オーバーホール）について

・長くご愛用いただくために、2年～3年に1度程度の点検調整のための分解掃除（オーバーホール）をおすすめします。ご使用状況によっては、機械の保油状態が損なわれたり、油の汚れなどによって部品が磨耗し、止まりにいたることがあります。またパッキンなどの部品の劣化が進み、汗や水分の侵入などで防水性能が損なわれる場合があります。

点検調整のための分解掃除（オーバーホール）は「純正部品」とご指定の上、お買い上げ店にご依頼ください。その際、パッキンやばね棒の交換もあわせてご依頼ください。

・点検調整のための分解掃除（オーバーホール）の際には、ムーブメント交換となる場合もあります。

## アフターサービスについて

### ■保証と修理について

- ・修理や点検調整のための分解掃除（オーバーホール）の際は、お買い上げ店、または弊社お客様相談窓口にご依頼ください。
- ・保証期間内に不具合が生じた場合は、必ず保証書を添えてお買い上げ店へお持ちください。
- ・保証内容は保証書に記載したとおりです。保証書をよくお読みいただき、大切に保管してください。
- ・保証期間終了後については、修理によって機能が維持できる場合には、ご要望により有料修理させていただきます。

### ■補修用性能部品について

- ・この時計の補修用性能部品の保有期間は、通常7年を基準としています。補修用性能部品とは、時計の機能を維持するために必要な修理用部品です。
- ・修理の際、外観の異なる代替部品を使用させていただくことがあります。また、ケースやバンドの一式交換や、修理が困難な場合は同等品との交換になる場合もありますので、あらかじめご了承ください。

43

## こんなときには

現象	考えられる原因	このようにしてください
時計が止まった。	ぜんまいが巻かれていない。	ぜんまいを手で巻くか、または数回振れば動き出します。それでも、動かない場合は、お買い上げ店にご相談ください。
時計が一時的に進む／遅れる。	暑いところまたは寒いところに長く置いた。	精度は、常温にもどれば元にもどります。
	磁気を発生するものそばに置いた。	精度は、磁気の発生するものから放せば元にもどります。元にもどらない場合は、お買い上げ店にご相談ください。
	落としたり強くぶつけたり、または激しいスポーツをした。強い振動が加えられた。	精度は、元にもどりません。お買い上げ店にご相談ください。
3年を越える長期間、分解掃除による点検調整を行っていない。		お買い上げ店にご相談ください。
日付が日中に変わる。	時刻合わせが違っている。	12時間分、針を進めてください。
ガラスのくもりが消えない。	パッキンの劣化などにより時計内部に水分が入った。	お買い上げ店にご相談ください。

※その他の現象は、お買い上げ店、またはお客様相談室にご相談ください。

44

45

## メカニカルウォッチの精度について

- メカニカルウォッチの精度は「日差」です。
- メカニカルウォッチの精度は時計の姿勢(向き)によって、進み/遅れ具合が変わり、またお客様のご使用になる条件(携帯時間・温度・腕の動き・ぜんまいの巻き上げ量など)により、所定の精度の範囲を超える場合があります。
- 1日のみの誤差で判断せず1週間程度の誤差で判断するようにしてください。
- 精度の温度差
  - ・メカニカルウォッチの精度を作る部分には金属が使われています。金属の特性として、温度の変化によって伸び縮みすることは良く知られています。これが時計の精度に影響を与えます。メカニカルウォッチは高温下では遅れがちになり低温下では進みがちになります。

46

## ●ぜんまいの巻き具合と精度

精度を高めるためには、歯車の速度をコントロールするてんぶに規則正しくエネルギーを補給する事が重要です。メカニカルウォッチの動力源であるぜんまいは、いっばいに巻かれている状態とほどける直前の状態では力が異なり、ほどけるにしたがって力が弱くなっていきます。自動巻き式は頻りに携帯していただく事で、また手巻き式はぜんまいを毎日一回一定の時刻に十分に巻き上げて規則正しく動かす事で、比較的安定した精度が得られます。

47

## 製品仕様

機種	NE15	NH36	NE88
機能	3針(時針、分針、秒針)日表示 To automatic モデルは秒針・ 日表示はありません	3針(時針、分針、秒針)日・ 曜日表示	時間表示(時針、 分針、小秒針) 日付、ストップ ウォッチ機能(セ ンターストップ ウォッチ針(秒)、 30分計針、12 時間計針)
振動数	21,600/時 6振動	21,600/時 6振動	28,800/時 8振動
精度	+25 ~ -15 秒/日(常温 5℃~35℃にお いて)	+45 ~ -35 秒/日(常温 5℃~35℃にお いて)	+25 ~ -15 秒/日(常温 5℃~35℃にお いて)
持続時間	50時間	41時間	50時間
駆動方式	自動巻 (手巻き付き)	自動巻 (手巻き付き)	自動巻 (手巻き付き)
使用石数	23石	24石	34石

※上記精度は工場出荷時に調整されたものです。  
※メカニカルウォッチの特性上、ご使用になる条件(携帯時間、温度、腕の動き、ぜんまいの巻き上げり量など)によっては上記精度の範囲を超える場合があります。

48

Thank you very much for choosing a  
Issey Miyake watch.  
For proper and safe use of your watch,  
please read carefully the instructions  
in  
this booklet before using "it".  
Keep this manual handy for easy reference.

※Length adjustment service for metallic bands is available at the retailer from whom the watch was purchased. If you cannot have your watch repaired by the retailer from whom the watch was purchased because you received the watch as a gift, or you moved to a distant place, please contact Im web site [www.issey-miyake-watch.com](http://www.issey-miyake-watch.com)  
The service may also be available on a chargeable basis at other retailers, however, some retailers may not undertake the service.

※If your watch has a protective film for preventing scratches, make sure to peel it off before using the watch. If the watch is used with the film on it, dirt, sweat, dust, or moisture may be attached to the film and may cause rust.

49

## Contents

Handling cautions .....	52
Characteristics of mechanical watches (manual winding model, automatic winding model) .....	56
Crown .....	57
How to use the automatic mechanical watch .....	58
Names of the parts and their functions (NE88) .....	59
How to set the time and date (NE88) .....	60
■ How to set the time and date .....	60
■ Date adjustment at the end of the month .....	63
How to use the chronograph (NE88) .....	64
■ How to use the chronograph .....	64
[Standard measurement] .....	65
[Accumulated elapsed time measurement] .....	66
■ How to read the stopwatch minute hand .....	68
Names of the parts (NE15) .....	69
How to Use (NE15) .....	70
■ How to set the time and date .....	70
■ Date adjustment at the end of the month .....	74
50 Names of the parts (NH36) .....	75

How to set the time, day, and date (NH36) .....	76
■ How to set the time, date, and day .....	76
■ Date adjustment at the end of the month .....	78
Magnetic resistance .....	79
Examples of common magnetic products that may affect watches .....	80
Daily care .....	81
Water resistance .....	82
Band .....	84
Special clasps A .....	87
■ How to wear or take off the watch .....	87
■ How to adjust the length of the leather band .....	88
Special clasps B .....	89
LUMIBRITE .....	90
AFTER-SALES SERVICE .....	91
Troubleshooting .....	93
Accuracy of mechanical watches .....	94
Specifications .....	95

51

## Handling cautions

### WARNING

To indicate the risks of serious consequences such as severe injuries unless the following safety regulations are strictly observed.

• Immediately stop wearing the watch in following cases.

- If the watch body or band becomes edged by corrosion etc.
- If the pins protrude from the band.
- ※ Immediately consult the retailer from whom the watch was purchased or SEIKO CUSTOMER SERVICE CENTER.

• Keep the watch and accessories out of the reach of babies and children.

Care should be taken to prevent a baby or a child accidentally swallowing the accessories.  
If a baby or child swallows the battery or accessories, immediately consult a doctor, as it will be harmful to the health of the baby or child.

52

### CAUTION

To indicate the risks of light injuries or material damages unless the following safety regulations are strictly observed.

• Avoid the following places for wearing or keeping the watch.

- Places where volatile agents (cosmetics such as polish remover, bug repellent, thinners etc.) are vaporizing
- Places where the temperature drops below 5 °C or rises above 35°C for a long time      ○ Places of high humidity
- Places affected by strong magnetism or static electricity
- Dusty places      ○ Places affected by strong vibrations

• If you observe any allergic symptoms or skin irritation

Stop wearing the watch immediately and consult a specialist such as a dermatologist or an allergist

• Other cautions

- For adjusting the length of the metal bracelet, specialized knowledge and expertise are necessary. Therefore, in such a case, contact the retailer from whom the watch was purchased. If you attempt to adjust the metal bracelet, injury may occur to your hand or fingers, or parts of the bracelet may be lost.
- Do not disassemble or tamper with the watch.
- Keep the watch out of the reach of babies and children.  
Extra care should be taken to avoid risks of any injury or allergic rash or itching that may be caused when they touch the watch.
- If your watch is of the fob or pendant type, the strap or chain attached to the watch may damage your clothes, or injure the hand, neck, or other parts of your body.

53

**⚠ WARNING**



**Do not use the watch in scuba diving or saturation diving.**

The various tightened inspections under simulated harsh environment, which are usually required for watches designed for scuba diving or saturation diving, have not been conducted on this watch. For diving, use special watches for diving.

**⚠ CAUTION**



**Do not pour running water directly from faucet onto the watch.**

The water pressure of tap water from a faucet is high enough to degrade the water resistant performance of a water resistant watch for everyday life.

54

**⚠ CAUTION**



**Do not turn or pull out the crown when the watch is wet.**

Water may get inside of the watch.

※ If the inner surface of the glass is clouded with condensation or water droplets appear inside of the watch for a long time, the water resistant performance of the watch is deteriorated. Immediately consult the retailer from whom the watch was purchased or SEIKO CUSTOMER SERVICE CENTER.



**Do not leave moisture, sweat and dirt on the watch for a long time.**

Be aware of a risk that a water resistant watch may lessen its water resistant performance because of deterioration of the adhesive on the glass or gasket, or the development of rust on stainless steel.



**Do not wear the watch while taking a bath or a sauna.**

Steam, soap or some components of a hot spring may accelerate the deterioration of water resistant performance of the watch.

55

**Characteristics of mechanical watches (manual winding model, automatic winding model)**

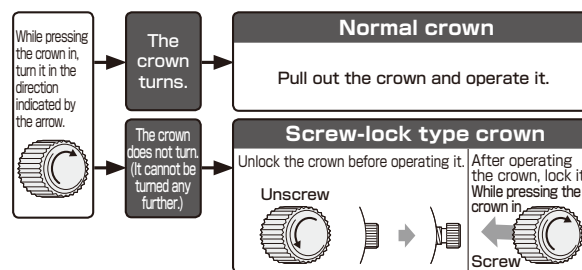
- This is a mechanical watch that uses the mainspring as its power source.
- When starting to use a watch after it stops, turn the crown approximately 20 times by hand to wind the mainspring.
- Accuracy of mechanical watch is indicated by a daily rate (loss or gain per one day), while that of quartz watch is indicated by a monthly or annual rate.
- Accuracy of mechanical watch may slightly vary depending on the various conditions of use (such as the length of time during which the watch is worn on the wrist, temperature environment, arm movement, and winding state of the mainspring).

56

**Crown**

There are two types of crown, a normal crown and a screw-lock type crown.

Please check the type of the crown of your watch.



※ If your watch has a screw-lock type crown, the crown screws into the watch to prevent malfunction and increase water resistance.

※ Be careful not to screw the crown in by force as it may damage the slots of the crown.

57

## How to use the automatic mechanical watch

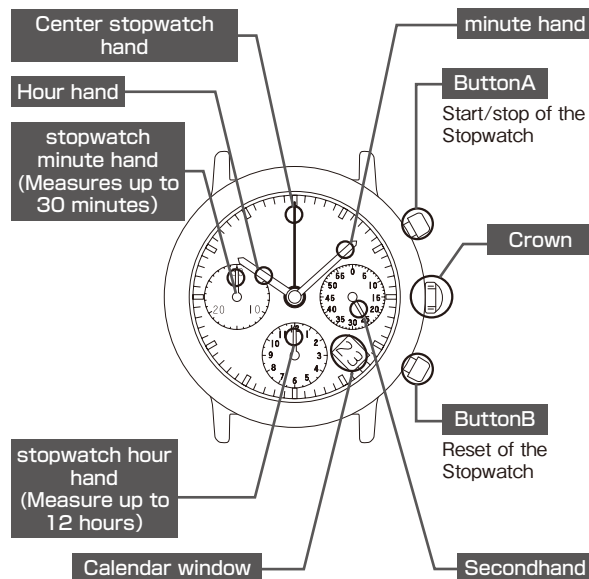
- 1 This is an automatic mechanical watch with manual winding mechanism.
- 2 When the watch is worn on the wrist, the mainspring is wound automatically through normal wrist movement. The watch can also be wound up by turning the crown. To do so, unscrew the crown by turning it counterclockwise.
- 3 To start the watch after it stops completely, wind it up either by turning the crown or swinging it from side to side until the second hand starts moving. Then, set the time and date before putting the watch on the wrist. To wind up the watch, unscrew the crown by turning it counterclockwise, and then, turn it clockwise slowly. The watch cannot be wound by turning the crown counterclockwise.
- 4 Once the watch is wound up fully, it operates for about 45 hours.

	NE15	NE88	NH36
About 50 hours	○		
About 45 hours		○	
About 41 hours			○

※ While the chronograph is used to measure a long period of time, however, the watch will stop operating before 45 hours. If the watch is used without being wound up fully, gain or loss of the watch may result. To avoid this, wear the watch for more than 10 hours a day. If the watch is used without wearing on the wrist; if it is used on the desk like a clock, for example; be sure to wind it up fully every day at a fixed time.

58

## Names of the parts and their functions (NE88)



59

## How to set the time and date (NE88)

### How to set the time and date

Check that the watch is operating, and then, set the time and date.

The watch is provided with a date function and is so designed that the date changes once every 24 hours. The date changes around 12 o'clock midnight. If AM/PM is not properly set, the date will change at 12 o'clock noon.

#### CAUTION

- Do not set the date between 8:00 p.m. and 2:00 a.m. as this will cause a malfunction.

60

- 1 Unscrew the crown by turning it counterclockwise. Pull out the crown to the first click. (The second hand continues moving.)
- 2 The date can be set by turning the crown clockwise. Turn it until the previous day's date appears.

Ex.) If today is the 6th of the month, first set the date to "5" by turning the crown clockwise.

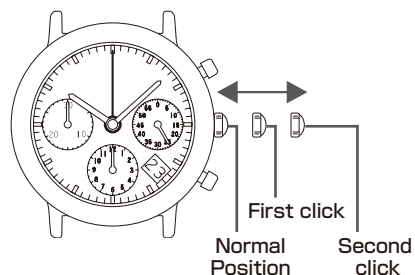
- 3 Pull out the crown to the second click when the second hand is at the 12 O'clock position. (The second hand stops on the spot.) Turn the crown to advance the hands until the date changes to the next. The time is now set for the A.M. period. Advance the hands to set the correct time.

61



#### 4 Push the crown back in to the normal position in accordance with a time signal.

※ The telephone time signal service is helpful for setting the second hand exactly.



#### CAUTION

- The mechanism of mechanical watches is different from that of quartz watches. When setting the time, be sure to turn back the minute hand a little behind the desired time and then advance it to the exact time.

62

#### ■ Date adjustment at the end of the month

It is necessary to adjust the date at the end of February and 30-day months.

Ex.) To adjust the date in the A.M. period on the first day of a month following a 30-day month

- The watch displays "31" instead of "1". Unscrew the crown by turning it counterclockwise, and then, pull it out to the first click.
- Turn the crown to set the date to "1" and then push the crown back in to the normal position.
- While pressing the crown, turn it clockwise until it locks in place.

#### CAUTION

- Do not set the date between 8:00 p.m. and 2:00 a.m. as this will cause a malfunction.

63

## How to use the chronograph (NE88)

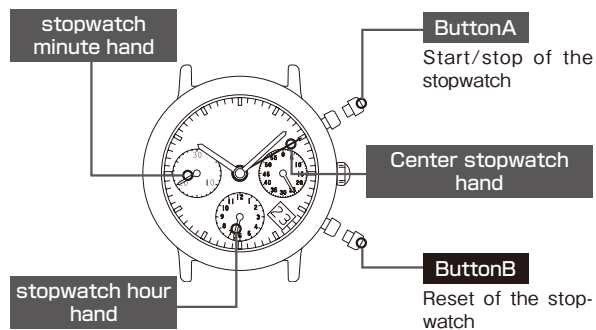
### ■ How to use the chronograph

The chronograph can measure up to 12 hours.

※ "Chronograph" refers to a watch function that measures the elapsed time while indicating the current time.

※ Before using the stopwatch, be sure to check that the center stopwatch hand is at "0" position. If not, press button ⓐ to reset it to "0" position.

※ Before using the stopwatch, be sure to check that the watch is wound up sufficiently. If the power reserve indicator indicates less than 10 hours of power reserve, the stopwatch cannot be used.

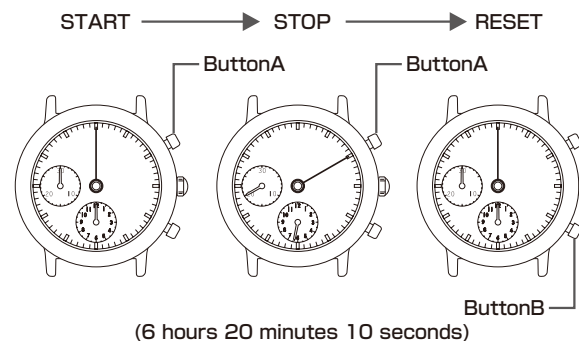


(Ex.: 6 hours 20 minutes 10 seconds)

64

### [Standard measurement]

Press the buttons in the following order: A → A → B

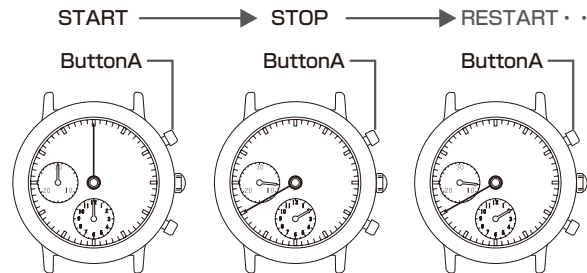


- Press button A to start the chronograph. The center stopwatch hand will start moving.
- Press button A again to stop the chronograph. The stopwatch hands stop to indicate the elapsed time.
- Press button B to reset the chronograph. All the stopwatch hands will be reset to "0" position.

65

### [Accumulated elapsed time measurement]

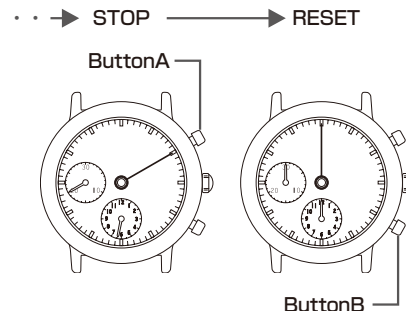
Press the buttons in the following order : A → A → · · → A → A → B



(2 hours 8 minutes 40 seconds)

- Press button A to start the chronograph. The center stopwatch hand will start moving.
- Restart and stop of the chronograph can be repeated during the measurement by pressing button A. The stopwatch hands will restart and stop accordingly.

66



(6 hours 20 minutes 10 seconds)

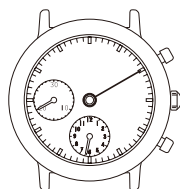
- Press button A to stop the chronograph. The stopwatch hands will indicate the accumulated elapsed time. Then, press button B to reset the chronograph. All the stopwatch hands will be reset to "0" position.

67

### ■ How to read the stopwatch minute hand

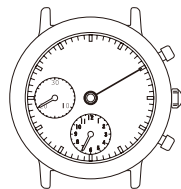
The stopwatch minute hand makes a full revolution every 30 minutes.

The readout is determined by the correlation between the positions of the stopwatch minute hand and the stopwatch hour hand. To read the minutes correctly, refer to the instructions below.



(Between 0 and 29 minutes)

While the stopwatch hour hand is pointing in some direction within the first half of an hour (after a long line of graduation and before a short line of graduation), read the minutes as is that the minute hand is pointing to; in the case above, the measured time should be read as "6 hours 20 minutes 10 seconds.

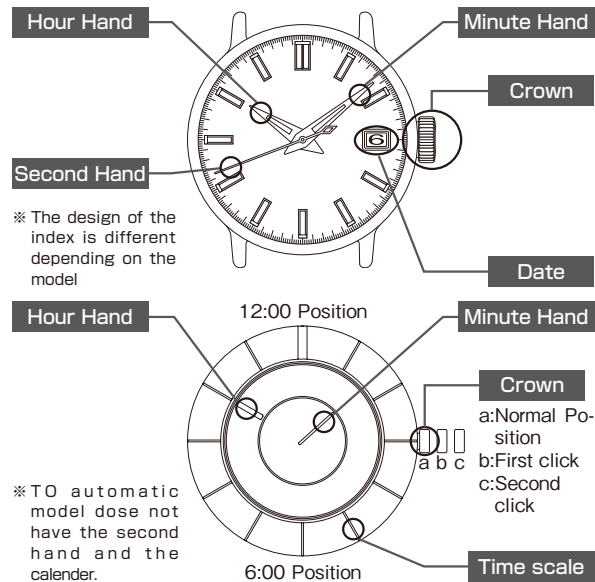


(Between 30 and 59 minutes)

While the stopwatch hour hand is pointing in some direction within the second half of an hour (after a short line of graduation and before a long line of graduation), add 30 minutes to the minute that the minute hand is pointing; in the case above, the measured time should be read as "6 hours 50 minutes 10 seconds.

68

### Names of the parts (NE15)



69

## How to Use (NE15)

### ■ How to set the time and date

- Check that the watch is operating, and then, set the time and date.
- The watch is provided with a date function and is so designed that the date changes once every 24 hours. The date changes around 12 o'clock midnight. If AM/PM is not properly set, the date will change at 12 o'clock noon.

#### ⚠ CAUTION

- Do not set the date between 9:00 p.m. and 1:00 a.m. Otherwise, the date may not change properly.

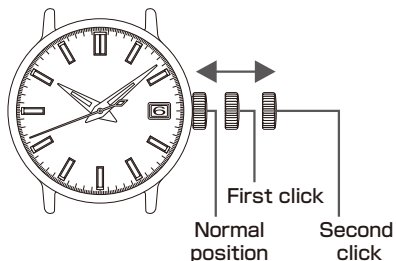
70

- 3** Pull out the crown to the second click when the second hand is at the 12 O'clock position. (The second hand stops on the spot.)

Turn the crown to advance the hands until the date changes to the next. The time is now set for the A.M. period. Advance the hands to set the correct time.

- 4** Push the crown back in to the normal position in accordance with a time signal.

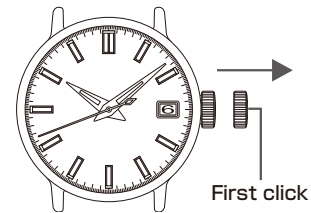
※ The telephone time signal service is helpful for setting the second hand exactly.



72

- 1** Pull out the crown to the first click. (The second hand continues moving.)
- 2** The date can be set by turning the crown counter-clockwise. Turn it until the previous day's date appears.

Ex.) If today is the 6th of the month, first set the date to "5" by turning the crown clockwise.



71

#### ⚠ CAUTION

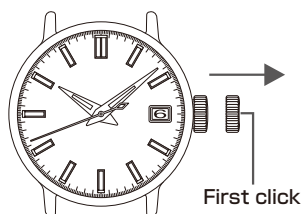
- The mechanism of mechanical watches is different from that of quartz watches. When setting the time, be sure to turn back the minute hand a little behind the desired time and then advance it to the exact time.

73

## ■ Date adjustment at the end of the month

It is necessary to adjust the date at the end of February and 30-day months.

Ex.) To adjust the date in the A.M. period on the first day of a month following a 30-day month>

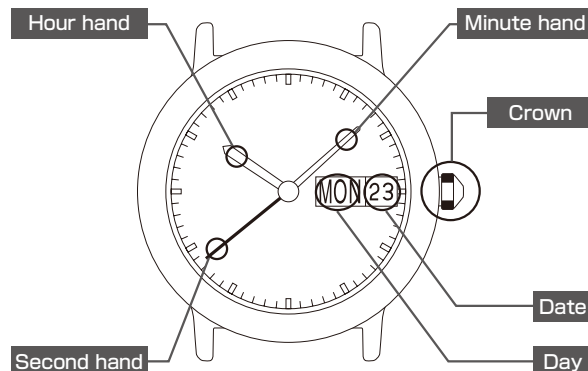


### ⚠ CAUTION

- Do not set the date between 9:00 p.m. and 1:00 a.m. as this will cause a malfunction.

74

## Names of the parts (NH36)



※ The design of the index is different depending on the model.

75

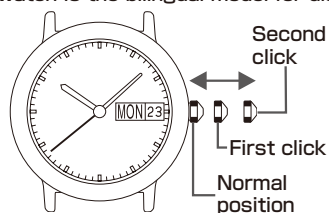
## How to set the time, day, and date(NH36)

This watch is provided with a date and day function. It is designed so that the date changes once every 24 hours around 12 o' clock midnight, and the day around 4:00 a.m. If AM/PM is not properly set, the date will change around 12 o'clock noon, and the day around 4:00 p.m.

### ■ How to set the time, date, and day

- 1 Pull out the crown to the first click.
- 2 The date and day can be adjusted by turning the crown. Turn it until the previous day' s date and day appear. The day can be adjusted by turning the crown clockwise and the date by turning the crown counter-clockwise. If your watch is the bilingual model for displaying the day, choose the desired language.

Ex.) If today is the 6th of the month, first set the date to "5."



76

- 3 Pull out the crown to the second click when the second hand is at the 12 o'clock position. (The second hand stops on the spot.)  
Turn the crown to advance the hands until the date changes to the next. The time is now set for the A.M. period. Advance the hands to set the correct time.

- 4 Push the crown back in to the normal position in accordance with a time signal.

※ The telephone time signal service is helpful for setting the second hand exactly.

77

## ■ Date adjustment at the end of the month

It is necessary to adjust the date at the end of February and 30-day months.

Ex.) To adjust the date in the A.M. period on the first day of a month following a 30-day month.

- The watch displays "31" instead of "1". Pull out the crown to the first click.
- Turn the crown to set the date to "1" and then push the crown back in to the normal position.

### ⚠ CAUTION

- Do not set the date between 9:00 p.m. and 4:00 a.m. as this will cause a malfunction.

78

## Examples of common magnetic products that may affect watches



Cellular phone (speaker)



AC adapter



Bag (with magnet buckle)



AC-powered Shaver



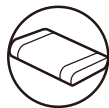
Magnetic cooking device



Portable radio (speaker)



Magnetic Necklace



Magnetic health pillow

80

## Magnetic resistance

Affected by nearby magnetism, a watch may temporarily gain or lose time or stop operating.

Indication on the case back	Condition of use
No indication	Keep the watch more than 5 cm away from magnetic products. (JIS level-1 standard)
	Keep the watch more than 1 cm away from magnetic products. (JIS level-2 standard)

Exposing the watch to a strong magnetic field will cause the watch to gain or lose time.

Once the watch is affected by a magnetic field, even if it is removed from the magnetic field, it may remain magnetized, causing lasting effects on its accuracy. In such a case, have the watch repaired. Any repairs made even within the guarantee period will be made at cost.

The reason why watch is affected by magnetism

The built-in balance spring may be influenced by a strong external magnetic field.

79

## Daily care

### ■ The watch requires good daily care.

- Do not wash the watch when the crown is pull out.
- Wipe away moisture, sweat or dirt with a soft cloth.
- After soaking the watch in seawater, be sure to wash the watch in clean pure water and wipe it dry carefully.
  - ※ If your watch is rated as "non-water resistant" or "water resistant for daily use," do not wash the watch.


### ■ Turn the crown

- To prevent rusting of the crown, please sometimes turning the crown.
- Please do the same for screw-lock type crown.

81

## Water resistance

Refer the table below for the description of each degree of water resistant performance of your watch before using.

Indication on the case back	Water resistant Performance	Condition of use
No indication	Non-water resistance	Avoid drops of water or sweat
WATER RESISTANT	Water resistance for everyday use	The watch can withstand accidental contact with water in everyday life.  <b>WARNING</b> Not suitable for swimming
WATER RESISTANT 5 BAR	Water resistance for everyday use at 5 barometric pressures.	The watch is suitable for sports such as swimming.
WATER RESISTANT 10 (20) BAR	Water resistance for everyday use at 10(20) barometric pressures.	The watch is suitable for diving not using an air cylinder.

82

83

## Band

The band touches the skin directly and becomes dirty with sweat or dust. Therefore, lack of care may accelerate deterioration of the band or cause skin irritation or stain on a sleeve cuff. The watch requires a lot of attention for long usage.

### ■ Metallic band

- Moisture, sweat or soil will cause rust even on a stainless steel band if they are left for a long time.
- Lack of care may cause a yellowish or gold stain on a sleeve cuff of shirts.
- Wipe off moisture, sweat or soil with a soft cloth as soon as possible.
- To clean the soil around the joint gaps of the band, wipe it out and then brush it off with a soft toothbrush. (Protect the watch body from water splashes by wrapping it in plastic wrap, etc.)
- Because some titanium bracelets use pins made of stainless steel, which has outstanding strength, rust may form in the stainless steel parts.
- If rust advances, pins may poke out or drop out, and the watch case may fall off the bracelet, or the clasp may not open.

84

- If a pin is poking out, personal injury may result. In such a case, refrain from using the watch and request repair.

### ■ Leather band

- A leather band is susceptible to discoloration and deterioration from moisture, sweat and direct sunlight.
- Wipe off moisture and sweat as soon as possible by gently blotting with a dry cloth.
- Do not expose the watch to direct sunlight for a long time.
- Please take care when wearing a watch with a light-colored band, as dirt or stains are likely to show.
- Refrain from wearing a leather band watch other than Aqua Free bands while bathing, swimming, and when working with water even if the watch itself is water-resistant enforced for daily use (10-BAR water resistant) .

### ■ Polyurethane band

- A polyurethane band is susceptible to discoloration from light, and it may be deteriorated by solvent or atmospheric humidity.

85

- Especially a translucent, white, or pale-colored band easily adsorbs other colors, resulting in color smears or discoloration.
- Wash off dirt in water and clean the band with a dry cloth.  
(Protect the watch body from water splashes by wrapping it in plastic wrap, etc.)
- When the band becomes less flexible, have the band replaced with a new one. If you continue to use the band as it is, the band may develop cracks or become brittle over time.

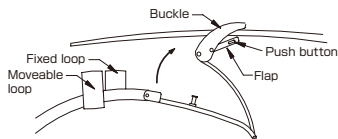
**Note on skin irritation and allergy:**

Skin irritation caused by a band has various reasons such as an allergy to metals or leather, or skin reactions against friction or dust or the band itself.

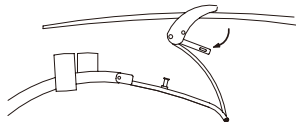
**Notes on the length of the band**

Adjust the band to allow a little clearance with your wrist to ensure proper airflow. When wearing the watch, leave enough room to insert a finger between the band and your wrist.

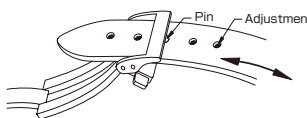
**How to adjust the length of the leather band**



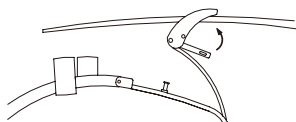
① While pressing the push button on the both sides of the flap, pull the leather band out of the moveable loop and fixed loop. Then open the clasp.



② Press the push buttons again to unfasten the flap.

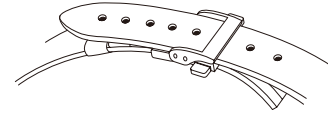


③ Pull the pin out of a adjustment hole of the band. Slide the band to adjust its length and find an appropriate hole. Place the pin into the hole.

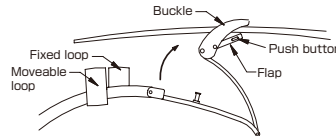


④ Fasten the flap.

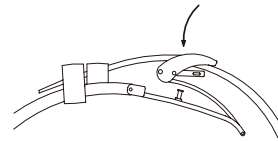
**Special clasps A**



**How to wear or take off the watch**

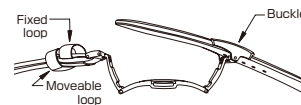


① While pressing the push button on the both sides of the flap, pull the band out of the moveable loop and fixed loop. Then open the clasp.

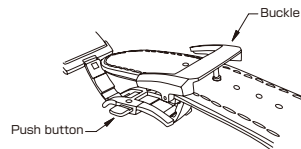


② Place the tip of the band into the moveable loop and fixed loop, and fasten the clasp by pressing the frame of the buckle.

**Special clasps B**



① While pressing the push button on the both sides of the flap, pull the band out of the moveable loop and fixed loop. Then open the clasp.



② Place the tip of the band into the moveable loop and fixed loop, and fasten the clasp by pressing the frame of the buckle.

## LUMIBRITE

If your watch has Lumibrite

Lumibrite is a luminous paint that absorbs the light energy of the sunlight and lighting apparatus in a short time and stores it to emit light in the dark. For example, if exposed to a light of more than 500 lux for approximately 10 minutes, Lumibrite can emit light for 3 to 5 hours.

Please note, however, that, as Lumibrite emits the light it stores, the luminance level of the light decreases gradually over time. The duration of the emitted light may also differ slightly depending on such factors as the brightness of the place where the watch is exposed to light and the distance from the light source to the watch.

※ In general, when coming from a place that is bright to a place that is dark, it takes human eyes some time to adapt to the darkness making it difficult to see objects initially. (Dark adaptation)

※ Lumibrite is luminous paint that stores and emits light, which is harmless to human beings and the environment, containing no toxic materials such as radioactive substances.

Condition		Illumination
Sunlight	Fine weather	100,000 lux
	Cloudy weather	10,000 lux
Indoor (Window-sided during daytime)	Fine weather	more than 3,000 lux
	Cloudy weather	1,000 to 3,000 lux
Lighting apparatus (40-watt daylight fluorescent light)	Distance to the watch: 1m	1,000 lux
	Distance to the watch: 3m	500 lux (average room luminance)
	Distance to the watch: 4m	250 lux

90

### ■ Inspection and adjustment by disassembly and cleaning (overhaul)

- Periodic inspection and adjustment by disassembly and cleaning (overhaul) is recommended approximately once every 2 to 3 years in order to maintain optimal performance of the watch for a long time. According to use conditions, the oil retaining condition of your watch mechanical parts may deteriorate, abrasion of the parts due to contamination of oil may advance or delay the time significantly, or the watch itself may stop. As parts such as a gasket may deteriorate, water-resistant performance may be impaired due to intrusion of perspiration and moisture. Please contact the retailer from whom the watch was purchased for inspection and adjustment by disassembly and cleaning (overhaul). For replacement of parts, please specify "SEIKO GENUINE PARTS." When asking for inspection and adjustment by disassembly and cleaning (overhaul), make sure that the gasket and push pin are also replaced with new ones.
- When your watch is inspected and adjusted by disassembly and cleaning (overhaul), the movement of your watch may be replaced.

92

## AFTER-SALES SERVICE

### ■ Notes on guarantee and repair

- Contact the retailer the watch was purchased from or a SEIKO CUSTOMER SERVICE CENTER for repair or overhaul.
- Within the guarantee period, present the certificate of guarantee to receive repair services.
- Guarantee coverage is provided in the certificate of guarantee. Read it carefully and retain it.
- For repair services after the guarantee period has expired, if the functions of the watch can be restored by repair work, we will undertake repair services upon request and payment.

### ■ Replacement parts

- SEIKO makes it a policy to typically keep a stock of replacement parts for this watch for 7 years. Replacement parts are those which are essential for maintaining the functional integrity of the watch.
- When repairing your watch, please keep in mind that if original parts are not available, parts may be replaced with substitutes whose outward appearance may differ from the originals. Also note that the complete set of parts with the case or band may be replaced, or if repair is difficult, the watch may be replaced with one of equal quality.

91

## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The watch stops operating.	The watch is not wound up sufficiently.	Turn the crown or swing the watch to wind it up. The watch will start operating. If the watch not, consult the retailer from whom the watch was purchased.
The watch gains/loses temporarily.	The watch has been left in extremely high or low temperatures for a long time.	The normal accuracy will resume when the watch returns to normal temperature.
	The watch was brought into close contact with a magnetic object.	The normal accuracy will resume when the watch is kept away from close contact with the magnetic source. If this condition persists, consult the retailer from whom the watch was purchased.
	You dropped the watch, hit it against a hard surface or wore it while playing active sports. The watch was exposed to strong vibrations.	The normal accuracy will not resume. Consult the retailer from whom the watch was purchased.
The date changes at 12 o'clock noon.	The watch has not been overhauled for more than 3 years.	Consult the retailer from whom the watch was purchased.
	AM/PM is not properly set.	Advance the hands by 12 hours.
The glass is blurred and the blur persists for a long time.	Water got inside the watch due to the deterioration of the gasket, etc.	Consult the retailer from whom the watch was purchased.

※ For the solution of troubles other than listed above, contact the retailer from whom the watch was purchased.

93



## Accuracy of mechanical watches

- The accuracy of mechanical watches is indicated by the "daily rate."
- The accuracy of mechanical watches may not fall within the specified range of time accuracy because loss/gain changes due to the position of the watch, which is dependent on the conditions of use, such as the length of time during which the watch is worn on the wrist, arm movement, and whether the mainspring is wound up fully or not, etc.
- The loss/gain of mechanical watches is not measured by a daily rate, but by daily rates of one week or so.
- Accuracy variation according to temperature
  - The parts that compose the accuracy of mechanical watches are made of metals. It is well known that metals expand or contract depending on temperatures due to metal properties. This exerts an effect on the accuracy of the watches. Mechanical watches tend to lose time at high temperatures while they tend to gain time at low temperatures.

94

- Mainspring wound condition and accuracy
 

In order to improve accuracy, it is important to regularly supply energy to the balance that controls the speed of the gears. The driving force of the mainspring that powers mechanical watches varies between when fully wound and immediately before it is unwound. As the mainspring unwinds, the force weakens. Relatively steady accuracy can be obtained by wearing the watch on the wrist frequently for the self-winding type and winding up the mainspring fully everyday at a fixed time to move it regularly for the wind-up mechanical type.

95

## Specifications

cal.	NE15	NH36	NE88
1.Function	3 hands (Hour,minute and second hands), date display * TO automatic model dose not have the second hand and the calender.	3 hands (Hour,minute and second hands), day,date display	Time display (Hour, minute and small second hands) Stopwatch function (Center stopwatch hand, stopwatch minute hand and hour stopwatch hand)
2.Vibrations per hour	21,600	21,600	28,800
3.Loss/gain (daily rate)	+ 25 ~- 15 seconds at normal temperature range (Between 5°C and 35°C )	+ 45 ~- 35 seconds at normal temperature range (Between 5°C and 35°C )	+ 25 ~- 15 seconds at normal temperature range (Between 5°C and 35°C )
4.Duration	Approx. 50 hours	Approx. 41 hours	Approx. 50 hours
5.Driving system	Automatic winding type with manual winding mechanism	Automatic winding type with manual winding mechanism	Automatic winding type with manual winding mechanism
6.Jewels	23 Jewels	24 Jewels	34 Jewels

Note: The accuracy above is factory-adjusted.

Note: Due to the characteristics of mechanical watches, any actual daily rate may not fall within the range of time accuracy specified above dependent on the conditions of use, such as the length of time during which the watch is worn on the wrist, temperature, arm movement, and whether the mainspring is wound up fully or not, etc.

96

97

全国共通フリーダイヤル 0120-612-911

お客様相談室

〒100-0005 東京都千代田区丸の内 3-1-1 国際ビル

〒550-0013 大阪市西区新町 1-4-24 大阪四ツ橋新町ビルディング

セイコーウォッチ株式会社

<http://www.seiko-watch.co.jp/>